

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 4 juin 2012

ORDRE DU JOUR PROJET

10 - Sujets d'ouverture

10.01	Ouverture
CA	Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens
Ouverture de la séance et invocation	
10.02	Ordre du jour
CA	Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens
Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 juin 2012	
10.03	Questions
CA	Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens
Période de questions des citoyens	
10.04	Procès-verbal
CA	Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Approbation du procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 mai 2012

12 - Orientation

12.01 Énoncé de politique

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> – 1121867015

Adoption d'une politique visant à aménager des ruelles vertes dans l'arrondissement d'Outremont

15 - Déclaration / Proclamation

15.01 Déclaration

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Proclamer les « *Journées nationales de la culture* », le dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants de chaque année

20 - Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des travaux publics - 1125078024

Autoriser une dépense de 16 556,40 \$ à même le surplus libre, pour les travaux de réfection de la toiture de l'immeuble situé au 1311 avenue St-Viateur et accorder un contrat de gré à gré à la firme « Couvreur Lapointe inc. » pour l'exécution de ces travaux, au prix total de sa soumission, soit 16 556,40 \$, toutes taxes incluses

District(s): Joseph-Beaubien

20.02 Contrat de construction

CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1123604008

Autoriser un virement de crédit en provenance du surplus, d'un montant de 6 633,98 \$ taxes incluses et octroyer un contrat de gré à gré, à la firme « Environnement Routier NRJ inc. » pour des travaux d'excavation et d'aménagement de la surface en terre battue dans le but de remplacer la ligne d'eau et les fontaines à boire aménagées dans les terrains de tennis du parc Saint-Viateur

District(s): Joseph-Beaubien

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1125078022

Octroyer un contrat ayant pour objet les opérations de déneigement et divers travaux connexes à la firme « Environnement Routier NRJ inc. », pour la période hivernale 2012-2013, avec possibilité de renouveler pour quatre années additionnelles, en considération d'un montant approximatif de 1 993 218,10 \$ taxes incluses pour la première année, appel d'offres public no.12-12091, deux (2) soumissionnaires conformes

20.04 Appel d'offres public

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1125078025

Octroyer un contrat à la firme Urbex Construction inc. pour l'aménagement d'une aire de jeux à l'îlot McNider, dans le cadre du programme d'amélioration des aménagements dans les parcs (PAAP) 2011, en considération d'un montant de 269 028,50 \$ (toutes taxes incluses), dont 53 808,30\$ pour la construction d'un trottoir proviennent du PTI et autoriser une dépense incidente de 5 500 \$ pour l'achat de bancs (PAAP) 2011- Appel d'offres publicTP06/04-12 – trois (3) soumissionnaires conformes

20.05 Appel d'offres public

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> – 1123045004

Prolongation du contrat octroyé à l'agence Gestion Pergebec inc. f.a.s.r.s. Sécurité & Investigation Quali-T, pour la fourniture du personnel de la division de la sécurité publique de l'arrondissement d'Outremont du 1^{er} septembre 2012 au 31 août 2013 pour un montant total maximum de 592 517,91 \$ (ce montant est sujet à l'augmentation prévue au décret des agents de sécurité du Québec à compter du 1^{er} juillet 2012)

20.06 Entente

CA Direction des travaux publics - 1125078027

Autoriser l'achat corporatif pour la fourniture d'une (1) chargeuse articulée sur pneus John Deere 624K, requis par la Direction des travaux publics, selon l'entente corporative entre la Ville de Montréal et Nortrax Québec inc. portant le numéro 496155 au montant approximatif de 230 939 \$, toutes taxes incluses, conformément à l'entente-cadre (496155 - CG10 0071)

30 - Administration et finances

30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1122861018

Dépôt des bons de commandes pour la période du 1^{er} au 30 avril 2012

- 30.02 Budget Autorisation de dépense
- CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1122861020

Dépôt des demandes de paiement sans bon de commande au cours de la période s'étendant du 1^{er} au 30 avril 2012 approuvés par les fonctionnaires en vertu du pouvoir délégué par le conseil d'arrondissement

- **30.03** Budget Virement / Annulation de crédits
- CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1122861019

Dépôt de la liste des virements de crédits pour la période du 1^{er} au 30 avril 2012

- **30.04** Budget Autorisation de dépense
- CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens 1122861015

Dépôt de l'évolution budgétaire au 30 avril 2012

- **30.05** Budget Autorisation de dépense
- CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> 1123604009

PR@M-FAMILLE - Confirmer la participation de l'arrondissement d'Outremont au Programme d'amélioration des aménagements dans les parcs (PAAP) et s'engager à fournir la quote-part de 50 % provenant du plan triennal d'immobilisation de l'arrondissement, et tout montant excédentaire le cas échéant, en 2012 pour le projet de mise aux normes du mini-parc Durocher, le remplacement des clôtures des terrains de tennis au parc Saint-Viateur, la réfection des sentiers du parc Outremont et l'aménagement du parc Raoul-Dandurand

- **30.06** Administration Accord de principe / Mandat régulier
- CA Direction des travaux publics 1125078023

Entériner la procédure de distribution d'environ 5000 nouveaux bacs montréalais de 67 litres

- **30.07** Administration Accord de principe / Mandat régulier
- CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1121867016

Autoriser la Direction des stratégies et transactions immobilières à lancer les appels d'offres nécessaires à la réalisation des projets retenus dans le cadre du programme d'accessibilité universelle - volet 6 et réaliser les travaux dans le cadre des projets retenus dans les immeubles visés

30.08 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1121867018

Octroyer un contrat de 15 000\$ à la firme « Convercité » pour l'accompagnement de l'arrondissement d'Outremont dans le cadre du dossier du Campus Outremont en provenance du surplus

30.09 Budget - Autorisation de dépense

CA <u>Direction de la culture des loisirs et du développement social</u> - 1123604011

Autoriser un virement de crédit en provenance du surplus, d'un montant total de 12 397,54 \$ taxes incluses pour un contrat octroyé de gré à gré, à la firme Plomberie Charbonneau inc. pour des travaux de réparation d'équipements de plomberie et de deux pompes de la piscine extérieure John-F. Kennedy pour la saison estivale 2012

District(s): Joseph-Beaubien

30.10 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1123711003

Entériner les modifications apportées à la structure organisationnelle de l'arrondissement et adopter l'organigramme modifié déposé devant le conseil de l'arrondissement le 4 juin 2012

40 - Réglementation

40.01 Règlement - Adoption

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1121867012

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la tarification

40.02 Règlement - Circulation / Stationnement

CA <u>Direction des travaux publics</u> - 1125069007

Adoption - Modification à la réglementation relative à la circulation et au stationnement - Partie de l'avenue Durocher comprise entre les avenues Lajoie et Van Horne - Implantation d'une zone de débarcadère

District(s): Claude-Ryan

40.03 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125069008

Adoption - Modification à la réglementation relative à la circulation et au stationnement - Partie de l'avenue Woodbury comprise entre la limite sud de l'Arrondissement et l'avenue Willowdale Implantation d'une zone de débarcadère pour personnes handicapées

District(s): Robert-Bourassa

40.04 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125069006

Adoption - Règlement relatif à la circulation des camions et véhicules outils

40.05 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1123045002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Inclusion de dispositions entourant le stationnement

40.06 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1121899053

Avis de motion et adoption d'un premier projet de règlement - Modification à la réglementation sur le zonage - Modification des usages autorisés à l'intérieur de la zone C-9

40.07 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125069009

Avis de motion - Modification de la réglementation relative à la circulation et au stationnement (1171) -Partie de l'avenue Champagneur comprise entre les avenues Bernard et Saint-Viateur - Implantation d'un espace de stationnement réservé aux motocyclettes

District(s): Joseph-Beaubien

40.08 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125069010

Avis de motion - Modification de la réglementation relative à la circulation et au stationnement (1171) -Partie de l'avenue McEachran comprise entre le chemin de la Côte-Sainte-Catherine et l'avenue Bernard - Permettre le stationnement sur une partie du côté est

District(s): Joseph-Beaubien

Jeanne-Sauvé

- **40.09** Règlement Avis de motion et demande de dispense de lecture
- CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1121867019

Avis de motion - Modification au Règlement sur la tarification (AO-06)

- **40.10** Règlement Avis de motion et demande de dispense de lecture
- CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> 1121899054

Avis de motion - Règlement sur l'occupation à des fins de garderie ou de centre de la petite enfance - Immeuble situé au 1090, avenue Pratt

- 40.11 Règlement Urbanisme
- CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine 1121899051

Autoriser la tenue d'une promotion commerciale (vente trottoir) sur l'avenue Laurier du jeudi le 14 juin 2012 au dimanche le 17 juin 2012.

- 40.12 Règlement Autre sujet
- CM <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> 1121867014

Recommandation au conseil municipal - Modification au Règlement sur le régime de retraite des employés assujettis à une convention collective de travail de la Ville d'Outremont (1292)

- 40.13 Ordonnance Circulation / Stationnement
- CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens 1120636009

Fermeture de rues - Fête de fin d'année- École Nouvelle-Querbes - 19 juin 2012 (1120636009)

District(s): Claude-Ryan Joseph-Beaubien

- **40.14** Ordonnance Circulation / Stationnement
- CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens 1120636010

Fermeture de rues - Nouvelle Torah de la communauté juive hassidique qui aura lieu le 17 juin 2012

District(s): Claude-Ryan

40.15 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1120636011

Fermeture de rues pour le Terra Karnaval 2012 qui aura lieu le 1^{er} juillet 2012 de 10h à 12h

District(s): Joseph-Beaubien

40.16 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens – 1120636012

Fermeture de rues - Fête nationale 2012 « De la Brunante »

District(s): Joseph-Beaubien

40.17 Règlement - Avis de motion et demande de dispense de lecture

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1121899020

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats (1176)- Ajustement de la réglementation suite à l'adoption du Règlement portant sur la construction et la transformation de bâtiment (11-018), adopté par le Conseil municipal de la Ville de Montréal

40.18 Règlement - Autre sujet

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1121899047

Adoption - Second projet du Règlement modifiant le règlement de zonage # 1177 - modification des usages autorisés au rez-de-chaussée des bâtiments dans certaines zones commerciales

40.19 Règlement - Avis de motion et demande de dispense de lecture

CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1121899019

Adoption - Second projet du Règlement modifiant le Règlement sur le zonage (1177) - Ajustement de la réglementation suite à l'adoption du Règlement portant sur la construction et la transformation de bâtiment (11-018), adopté par le Conseil municipal de la Ville de Montréal

40.20 Règlement - Avis de motion et demande de dispense de lecture

CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1121899021

Adoption - Règlement modifiant le règlement portant sur les nuisances (1063) - Ajustement de la réglementation suite à l'adoption du Règlement portant sur la construction et la transformation de bâtiment (11-018), adopté par le Conseil municipal de la Ville de Montréal

40.21 Règlement - Adoption de règlement - Dispense de lecture

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> - 1123489007

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif à la circulation et au stationnement (1171) - Paiement d'une place de stationnement par téléphone intelligent et Web

47 - Urbanisme

47.01 Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine - 1121899050

Rendre une décision par résolution relativement au 168, avenue Springgrove: Trois (3) demandes de dérogations mineures: 1-) autoriser l'agrandissement d'un bâtiment dérogatoire malgré l'article 5.3 du règlement 1177; 2-) autoriser un agrandissement du bâtiment principal à 1,12 mètres de la limite latérale plutôt que 1,98 mètres malgré l'article 7.1 du règlement 1177; 3-) autoriser un agrandissement du bâtiment principal à 5.41 mètres malgré l'article 7.14 du règlement 1177 — Demande d'approbation d'un PIIA relativement à l'agrandissement du bâtiment principal et à la modification de l'apparence extérieure.

47.02 Dérogation mineure

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1121899043

Rendre une décision par résolution relativement au 805, avenue Dunlop: une demande de dérogation mineure afin d'autoriser l'agrandissement d'un bâtiment dérogatoire, ce qui déroge à l'article 5.3 du Règlement de zonage (1177) et une demande d'approbation d'un PIIA relativement à l'agrandissement du bâtiment principal au mur arrière et à la modification de l'apparence extérieure.

47.03 Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA <u>Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> - 1121899049

Rendre une décision par résolution quant à cinq (5) projets de PIIA en vertu du règlement 1189 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 1476, avenue Van Horne, 1465, avenue Van Horne, 266, Chemin de la Côte-Sainte-Catherine, 1261, Chemin de la Forêt et 764, avenue Outremont.

50 - Ressources humaines

50.01 Structure de service / Emploi / Poste

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens - 1123711002

Entériner la création temporaire du poste d'Ingénieur au sein de la direction des travaux publics et autoriser le financement du poste à même le surplus libre de l'arrondissement pour un montant de 39 000 \$ pour 5 mois en 2012

50.02 Nomination / Désignation

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u> – 1123711004

Approuver et autoriser la création permanente de l'emploi de secrétaire de direction à la direction de l'aménagement urbain et du patrimoine et abolir l'emploi de secrétaire construction et urbanisme créé au sein de la même direction

51 - Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens – 1121867017

Nomination - Comité aviseur d'Outremont sur les relations intercommunautaires

60 - Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Dépôt - Entente de partenariat de service d'une durée de 1 an (du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012) entre l'arrondissement d'Outremont et l'arrondissement de Ville-Marie - Entretien préventif des véhicules pour 2012 (Hors saison)

60.02 Dépôt

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Dépôt et demande de résolution - Association canadienne des dépanneurs (ACDA) - Résolution appuyant le premier consensus québécois et canadien de la lutte à la contrebande de tabac

70 - Autres sujets

70.01 Varia

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Affaires nouvelles

70.02 Levée de la séance

CA <u>Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens</u>

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 50 Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0 Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1 Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0